

令和2年度「医療通訳ボランティア勉強会」報告書

受託者	特定非営利活動法人 SEMI さっぽろ
開催日時	令和2年5月22日（金） 13時15分～16時
場所	ZOOMによるオンラインミーティング
参加人数	20名
内 容	<p>【主な内容】</p> <p>・テーマ、参考URLなど</p> <p>① 米国認定看護師によるプレゼンテーション 産後うつと COVID-19 関連情報</p> <p>参考資料</p> <p>New moms, experts worry about postpartum depression during COVID-19 as services cut back https://www.cbc.ca/news/canada/windsor/postpartum-depression-covid-1.5539951 CBC ニュース</p> <p>Managing postpartum depression: New moms isolated by coronavirus pandemic https://theconversation.com/managing-postpartum-depression-new-moms-isolated-by-coronavirus-pandemic-134773</p> <p>オーストラリア連邦科学産業研究機構: Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation Pandemic isolation is leading to more postpartum depression, anxiety https://www.today.com/parents/covid-19-pandemic-leads-more-postpartum-depression-t179221</p> <p>米国 NBC の朝の情報番組 Postpartum Support International (SPI) https://www.postpartum.net/</p>

	<p>米国オレゴン州ポートランドを拠点とする妊産婦のメンタルヘルス支援団体のサイト</p> <p>Pregnancy, childbirth, postpartum and newborn care https://www.who.int/publications-detail/pregnancy-childbirth-postpartum-and-newborn-care</p> <p>WHO のサイト</p> <p>(Web 公開可能)</p> <p>② リーディング</p> <p>Dianne E. Moran and G Byron Kallam, <i>THE GIFT OF MOTHERHOOD, Your personal journey through prepared childbirth</i>, Customized Communications, Inc. 2016 pp.68-70</p> <p>The New Beginning</p> <ul style="list-style-type: none">• Emotional changes• Baby blues <p>Perinatal Mood and Anxiety Disorders</p> <p>The New Father or Partner</p> <p>(Web 公開可能)</p> <p>③ リーディング</p> <p>Postpartum Depression https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/postpartum-depression/symptoms-causes/syc-20376617?p=1</p> <p>出典：米国医療・医療教育施設である Mayo Clinic のサイト</p> <p>(Web 公開可能)</p> <p>④ リスニング</p> <p>Do I have postpartum depression? https://www.youtube.com/watch?v=h86PO2nvl3c</p> <p>出典：米国コロラドにある UCHealth (University of Colorado Health)のサイト</p>
--	--

	<p style="text-align: right;">(Web 公開可能)</p> <p>⑤ 通訳練習 過去の報告書より作成した原稿を使用</p> <p>参考資料 妊産婦メンタルヘルスケアマニュアル ～産後ケアへの切れ目のない支援に向けて～ http://www.jaog.or.jp/wp/wp-content/uploads/2017/11/jaogmental_L.pdf 厚生労働省 平成 28 年度子ども・子育て支援推進調査研究事業 産前・産後の支援のあり方に関する調査研究</p> <p>【成果、所感】 約 15%の女性が産後うつを経験しているとの統計がある。 産後うつについて学習し、過去に産後うつが疑われた事例を参考に通訳練習を行った。また、米国認定看護師による新型コロナウイルスの最新情報と産後うつに関するプレゼンテーションを行った。</p>
成果物	
特記事項	